

Gemeinsam durch die **Energiekrise**

Maßnahmen, Anforderungen & Hintergründe



Info-Flyer Nr. 01

Dear citizens of Rinteln!

Saving energy is the order of the day. The city of Rinteln would like to support you with information to get a quick overview of current measures, requirements and backgrounds. We have already implemented various measures in our city and would like to show that every contribution to saving energy counts. Because: the best energy is the energy we don't use in the first place. Every kilowatt hour that is not consumed now helps everyone get through autumn and winter better! The German Association of Cities, consumer centres and many other associations have already joined the calls to save energy.

Overall social cohesion is essential in exceptional times and also means solidarity among and with each other. We should all save together now so that we have enough reserves in the gas storage facilities in case of an emergency.

Saving energy is a challenge and an opportunity for all of us. We will be happy to assist you in this!

Your mayor

Andrea Lange

Ordinances on energy conservation issued at federal level

On 24 August 2022, the Federal Cabinet adopted two energy saving ordinances:

An ordinance to secure the energy supply via short-term measures (EnSikuMaV), which will apply from 01.09.2022 until 28.02.2023. This regulates measures to save energy in public buildings/facilities, companies and private households. These precautionary measures are intended to avoid unnecessary energy consumption, in order to prevent or mitigate a shortage situation as far as possible.

These new regulations do not apply to schools, daycare centres, clinics, care facilities or other social institutions!

The second regulation contains measures effective in the medium term (EnSimiMaV), which will additionally come into force on 01.10.2022 and will apply for two years.

Effects on the city of Rinteln

- During the heating season, public buildings are only heated to a maximum of 19 degrees Celsius
- Corridors, foyers and technical rooms are no longer heated, except for safety related reasons
- No lighting of buildings and monuments from the outside, with the exception of security and emergency lighting
- Street lighting will be switched off between 01.10.2022 and 31.03.2023 in the time between 22:00 and 06:00. Exceptions to this are areas where traffic safety obligations must be complied. For instance, pedestrian crossings and sections where an increase in potential danger (crime, vandalism, etc.) cannot be ruled out.
- Gymnasiums remain opened, information on energy saving is displayed in the respective halls
- Indoor swimming pools in Steinbergen and Rinteln remain open, water temperature is reduced to 27 degrees and shower temperature is lowered.

About the background

Both regulations form the third pillar of the energy security package, alongside the filling of gas storage facilities and the reduction of gas consumption in electricity generation. According to the federal government, the measures in the two new regulations can save an estimated 10.8 billion euros in energy costs over the next two years in private households, the economy and the public purse.

Gemeinsam durch die **Energiekrise**

Maßnahmen, Anforderungen & Hintergründe



Info-Flyer Nr. 01

Saving tips by Stadwerke (municipal utilities)



www.stadtwerke-rinteln.de

Stadwerke Rinteln GmbH already provided extensive information about your options for saving energy in everyday life in a flyer at the end of August 2022. This information will be continuously updated and is available on the website of Stadwerke Rinteln GmbH. We will be glad to answer any further questions you may have:

Herr Markus Diestelmeyer – Tel. 05751 700-27

We are at your disposal

Every kilowatt hour saved counts: Today, everyone is encouraged to consume as little energy as possible. A comparison of last year's gas consumption with this year's proves that saving measures have great benefits: in May 2022, a third less gas was consumed than in 2021.

Everyone can help to save energy. With simple tricks you can use less electricity, hot water and heating energy.

Here you will find more tips on how easy it is to save energy and what you should look out for:



Broschüre
„Energiespartipps“
(PDF) der
Verbraucherzentrale



energiewechsel.de
(Link) des
Bundesamtes
für Wirtschaft und
Klimaschutz

Information for foreign citizens

On the municipal website www.rinteln.de you will find this flyer, as well as all proceeding ones, in all languages listed below:

Arabic / English / Farsi / French / Russian / Turkish